Mächtz

# MPW-2058 X TURBO

## МИЙКА ВИСОКОГО ТИСКУ ЕЛЕКТРИЧНА

**UA**

**ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ**
**(переклад інструкції з оригіналу)**

**ЗМІСТ**


Вступ…… 3

1 Заходи безпеки…… 3

2 Опис і принцип роботи…… 6

3 Підготовка виробу до використання…… 7

4 Використання виробу…… 8

5 Технічне обслуговування виробу…… 10

6 Поточний ремонт складових частин виробу…… 11

7 Строк служби, зберігання, транспортування…… 11

8 Гарантії виробника (постачальника)…… 11

9 Технічні характеристики…… 12

10 Комплектність…… 13

11 Утилізація…… 13

**УВАГА!**

**Шановний покупець!**

Вдячні Вам за придбання даної моделі електроінструменту торгової марки **Mächtz**. Ця модель поєднує в собі сучасні конструктивні рішення для збільшення ресурсу роботи, продуктивності та надійності інструменту, а також для його безпечного використання. Ми впевнені, що продукція торгової марки **Mächtz** стане Вашим помічником на довгі роки.

Під час купівлі мийки високого тиску електричної (апарата високого тиску) **MPW-2058 X TURBO** вимагайте перевірки її працездатності пробним запуском і перевірки відповідності комплектності (розділ «Комплектність» Інструкції з експлуатації). Переконайтеся, що Гарантійний талон повністю і правильно заповнений.

Перед використанням мийки високого тиску уважно вивчить дану Інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь заходів безпеки під час роботи з нею.

В процесі користування виконуйте усі вимоги Інструкції з експлуатації.

## ВСТУП

Мийка високого тиску електрична **MPW-2058 X TURBO** (далі – виріб, мийка) призначена для очищення транспортних засобів (автомобілів, човнів, мотоциклів тощо), фасадів будівель, садових доріжок, сильно забруднених поверхонь з каменю, дерева, металу, пластику із застосуванням чистої води та призначених для цього мийних засобів у побутових умовах.

**УВАГА! У разі використання хімічних мийних засобів, слід застосовувати лише речовини, які біологічно розкладаються.**

Знак ⧈ у маркуванні означає наявність в конструкції виробу подвійної ізоляції (клас II), тому заземлювати виріб під час роботи не потрібно.

Уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації, в тому числі розділ 1 «Заходи безпеки». Тільки таким чином Ви зможете навчитися правильно поводитися з виробом та уникнете помилок і небезпечних ситуацій.

**УВАГА! Порушення техніки безпеки може стати причиною ураження електричним струмом, виникнення пожежі та отримання важких травм.**

## 1 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

### 1.1 Загальні правила безпеки

**УВАГА! Перед використанням виробу повинні бути вжиті всі необхідні заходи обережності для того, щоб зменшити ризики отримання травм, знизити ймовірність ураження електричним струмом, пошкодження корпусу та деталей виробу. Заходи безпеки перелічено нижче.**

Уважно прочитайте та збережіть усі вказівки, перш ніж спробуєте використовувати виріб. З метою безпечного використання:

1.1.1 Не використовуйте легкозаймисті або токсичні речовини та будь-які інші предмети, які несумісні з правильним використанням виробу. Можливий вибух, пожежа або отруєння.

1.1.2 Не спрямовуйте водяний струмінь на людей або тварин. Небезпека завдати травми!

1.1.3 Не спрямовуйте водяний струмінь на виріб і його електричні частини або на інше електричне обладнання.

1.1.4 Щоб уникнути короткого замикання, не користуйтеся виробом на відкритому повітрі під час дощу.

1.1.5 Не дозволяйте дітям і людям, які не ознайомлені з правилами експлуатації виробу, використовувати його. Інакше виникне загроза нещасного випадку.

1.1.6 Не слід торкатися мокрими руками до електрошнура, вилки або розетки.

1.1.7 Не використовуйте виріб з пошкодженим електрошнуром або вилкою. У цьому випадку виникає загроза ураження електричним струмом та короткого замикання!

1.1.8 Не використовуйте виріб з пошкодженим шлангом високого тиску.

1.1.9 Не слід блокувати пусковий курок на рукоятці пістолета в натиснутому положенні.

1.1.10 Переконайтеся, що на виробі є заводська табличка з основними технічними даними. Якщо вона відсутня, слід звернутися до постачальника. Не використовуйте виріб без заводської таблички.

1.1.11 Не виконуйте самостійне регулювання клапанів. У разі порушення заводського регулювання виникає небезпека пошкодження помпи, шланга високого тиску та пістолета.

1.1.12 Не залишайте виріб, підключений до електромережі, без нагляду.

1.1.13 Не слід змінювати заданий діаметр випускного отвору розпилювальної форсунки. Інакше виникає загроза зміни параметрів роботи виробу.

1.1.14 Не переміщуйте виріб, тягнучи його за шнур електроживлення.
1.1.15 Всі струмопровідні елементи повинні бути захищені від води. В іншому випадку виникає небезпека короткого замикання або ураження електричним струмом.
1.1.16 Високий тиск водяного струменя може бути причиною відкидання різноманітних предметів з великою швидкістю, тому необхідно надягати захисний одяг і захисні окуляри під час роботи з виробом. Інакше виникає небезпека отримання тілесних ушкоджень.
1.1.17 Щоб уникнути небезпеки випадкового увімкнення виробу, під час перерв його слід від'єднувати від електромережі.
1.1.18 Вихідний струмінь води з форсунки розпилювача створює на пістолеті реактивну силу. Тому слід міцно утримувати рукоятку пістолета в момент увімкнення струменя.
1.1.19 Слід дотримуватися правил користування системами водопостачання місцевої мережі для подавання води. Відповідно до вимог, мийки високого тиску можуть бути під'єднані до основних джерел питної води, тільки якщо на шлангу подавання води встановлено зворотний клапан із функцією зливання.
1.1.20 Скидайте залишковий тиск перед тим, як від'єднувати шланг високого тиску від виробу. В іншому випадку виникає небезпека отримання тілесних ушкоджень.
1.1.21 Перед кожним використанням виробу слід переконатися в надійності затягування гвинтів, а також у відсутності зношених або пошкоджених деталей та електричних компонентів.
1.1.22 Для очищення виробу слід використовувати тільки мийні засоби, сумісні з матеріалами шлангів та ізоляції шнура електроживлення.
1.1.23 Під час використання виробу переконайтеся, що сторонні люди та тварини перебувають на відстані не менше ніж 15 метрів. Інакше виникає небезпека їхнього травмування.

**УВАГА! Щоб уникнути травм, використовуйте тільки ті аксесуари або пристрої, які вказані в даній Інструкції з експлуатації або в каталозі ТМ Mächtz.**

1.1.24 Ремонт виробу має здійснюватися виключно в уповноваженому сервісному центрі з використанням тільки оригінальних запасних частин ТМ **Mächtz**. В іншому випадку можливе заподіяння серйозної шкоди здоров'ю користувача.

**1.2 Особливі вимоги експлуатації виробу**

1.2.1 Застосовувати виріб дозволяється лише за призначенням, вказаним в Інструкції з експлуатації.
1.2.2 Під час користування виробом необхідно дотримуватися усіх вимог Інструкції з експлуатації, поводитися з ним обережно, не допускати ударів, перевантажень, впливу бруду та нафтопродуктів. До роботи з виробом допускаються лише особи, які уважно ознайомилися з даною Інструкцією з експлуатації.
1.2.3 Під час роботи з виробом необхідно дотримуватися таких правил:
- всі види підготовчих робіт, технічне обслуговування та ремонт виробу виконувати тільки якщо він від'єднаний від електромережі;
- під'єднувати виріб до електромережі тільки безпосередньо перед початком роботи;
- під'єднувати або від'єднувати виріб до (від) електромережі штепсельною вилкою тільки якщо вимикач перебуває в положенні «Вимк»;
- від'єднувати виріб від електромережі під час зміни насадок, перенесення виробу з одного робочого місця на інше, перерви в роботі та після закінчення роботи;
- вимикати виріб вимикачем у разі раптової зупинки електродвигуна (зникнення напруги в електромережі, перевантаження двигуна тощо);
- під час роботи використовувати захисні окуляри та неслизьке взуття;
- не переносити виріб за шнур електроживлення, не обертати шнур навколо руки або інших частин тіла;
- не допускати натягування, перекручування та потрапляння під різні важкі предмети шнура електроживлення і шлангів;
- не допускати механічних пошкоджень виробу та його аксесуарів (уникати ударів, падіння тощо);
- оберігати виріб від впливу зовнішніх джерел тепла і хімічно активних речовин, а також від потрапляння рідин та сторонніх предметів у його внутрішні частини.

1.2.4 Зберігати виріб слід у сухому, недоступному для дітей та сторонніх місці. Температура зберігання повинна бути в інтервалі від плюс 5 °С до плюс 40 °С.
1.2.5 Забороняється:
- експлуатувати та зберігати виріб у приміщеннях з вибухонебезпечним, а також хімічно активним середовищем, яке руйнує метали та ізоляцію;
- експлуатувати виріб в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду або дощу;
- залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі, або якщо в системі не скинуто тиск;
- передавати виріб особам, які не мають права користування ним;

- експлуатувати виріб, якщо під час роботи виникла хоча б одна з таких несправностей:
  1) пошкодження штепсельної вилки або шнура електроживлення;
  2) несправний вимикач або його нечітка робота;
  3) частота обертання електродвигуна падає нижче допустимого рівня;
  4) корпус електродвигуна перегрівається;
  5) поява диму або запаху, характерного для ізоляції, що горить;
  6) поломка або поява тріщин в корпусних деталях;
  7) пошкодження або засмічення насадок чи шлангів.

1.2.6 Дозволяється користуватися виробом без індивідуальних діелектричних засобів захисту.

**1.3 Додаткові правила безпеки під час роботи з мийками високого тиску:**

- не витягуйте штепсельну вилку, смикаючи за шнур електроживлення;
- під час роботи вентиляційні отвори електродвигуна повинні залишатися відкритими;
- мийку слід розміщувати якомога ближче до джерела водопостачання;
- використовуйте мийку тільки з аксесуарами та запасними частинами, дозволеними виробником – це гарантує надійну та безперебійну роботу мийки;
- мийка під час експлуатації повинна перебувати на стійкій та рівній поверхні;
- всі місця з'єднання в системі подавання води повинні бути щільними;
- промивати двигуни внутрішнього згоряння рекомендується тільки в приміщеннях, обладнаних відповідним пристроєм для відділення змащувальних речовин від води, що змивається;
- ніколи не залишайте мийку в увімкненому стані більше ніж на 10 хвилин з пістолетним курком, що перебуває в закритій позиції (без подавання струменя).

**УВАГА! Категорично забороняється вмикати електродвигун мийки, навіть на короткий час, без подавання води у помпу – кільця ущільнювачів і манжети помпи можуть розплавитися. Несправність помпи з цієї причини є підставою для відмови у наданні послуг у межах гарантійних зобов'язань.**

**1.4 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях**

1.4.1 При аварії або нещасному випадку негайно відключити електроінструмент, переносні електроспоживачі, обладнання, повідомити керівника, а також забезпечити до прибуття комісії з розслідування події збереження обставин, якщо це не загрожує небезпекою для людей або збереженню майна.

1.4.2 При необхідності надати першу медичну допомогу потерпілому. При ураженні електричним струмом необхідно:

- вимкнути устаткування, що перебуває під напругою і до якого дотикається потерпілий, якщо вимкнути або розірвати дроти немає можливості, необхідно відділити потерпілого від струмопровідних частин будь-яким ізолятором (сухим одягом, мотузкою, палицею, дошкою тощо);
- потерпілому, що зомлів або перебував довгий час під струмом і прийшов до свідомості, забезпечити спокій до приїзду бригади екстреної медичної допомоги або доставити в лікарню;
- потерпілого, який прийшов у свідомість, слід зручно рівно покласти, розстебнути одяг, забезпечити приплив свіжого повітря, дати нюхати нашатирний спирт, розтерти та зігріти його. При поганому диханні або його відсутності до прибуття бригади екстреної медичної допомоги робити штучне дихання, якщо у потерпілого відсутній пульс одночасно зі штучним диханням робити зовнішній масаж серця.

1.4.3 В усіх випадках ураження електричним струмом необхідно звертатись до лікаря або викликати екстрену медичну допомогу по номеру 103.

1.4.4 У разі виявлення пожежі (ознак горіння) кожний Працівник зобов'язаний:

- негайно повідомити про це телефоном пожежно-рятувальний підрозділ по номеру 101. При цьому необхідно назвати адресу об'єкта, місце виникнення пожежі, ситуацію на пожежі, наявність людей, а також повідомити своє прізвище;
- вжити (по можливості) заходів з евакуації, гасіння (локалізації) пожежі, та збереження матеріальних цінностей;
- повідомити про пожежу керівника та оперативного чергового оперативно-координаційного центру.

1.4.5 При гасінні пожежі в електроустановках треба використовувати порошкові або вуглекислотні вогнегасники. Використання для цього води не допускається через можливість бути ураженим електричним струмом.

## 2 ОПИС І ПРИНЦИП РОБОТИ

### 2.1 Призначення виробу

2.1.1 Мийка високого тиску електрична (апарат високого тиску) **MPW-2058 X TURBO** призначена для очищення транспортних засобів (автомобілів, човнів, мотоциклів тощо), фасадів будівель, терас, садових доріжок, сильно забруднених поверхонь з каменю, дерева, металу, пластику із застосуванням чистої води та призначених для цього мийних засобів. Подавання чистої води в мийку можливе як від централізованого водопроводу, так і з резервуарів з чистою водою: насос (помпа) мийки має функцію всмоктування. Виріб належить до побутового класу мийок високого тиску.

**УВАГА! Мийка не призначена для комерційного використання з великими навантаженнями протягом тривалого часу.**

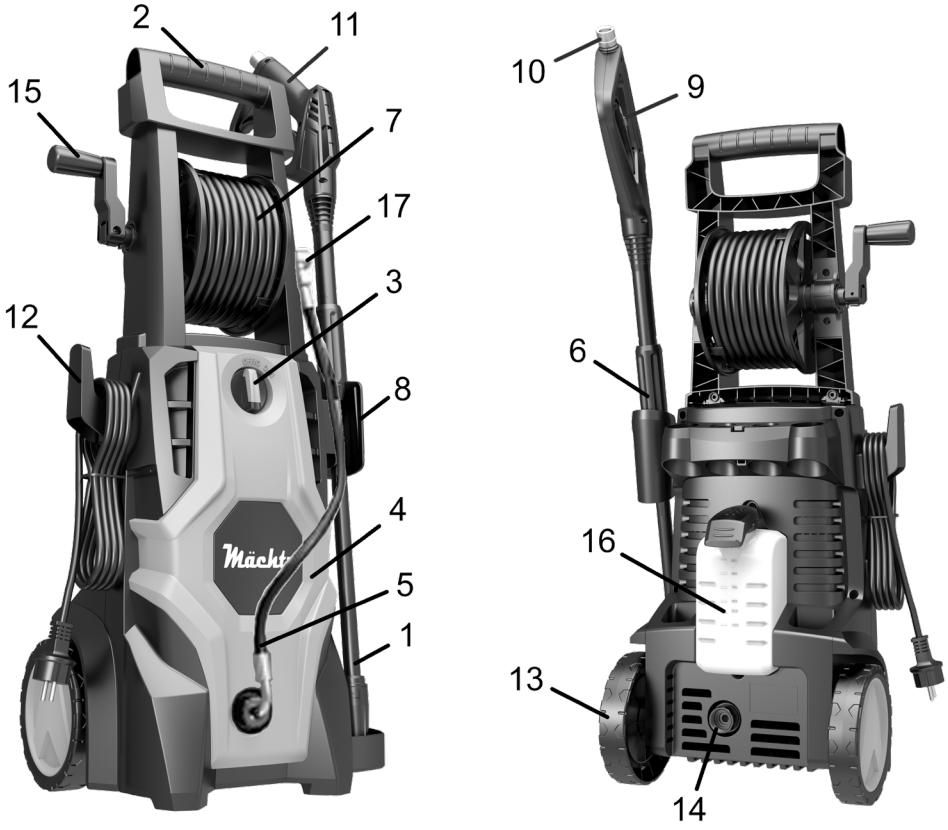
2.1.2 Виріб повинен експлуатуватися в інтервалі робочих температур від плюс 5 °С до плюс 40 °С за відносної вологості повітря не більше ніж 80% та за умови відсутності прямого впливу атмосферних опадів і надмірної запиленості повітря.

2.1.3 Електроживлення виробу здійснюється від однофазної мережі змінного струму напругою 230 В з допустимим відхиленням ±10% і частотою 50 Гц. Застосування у виробі колекторного електроприводу з подвійною ізоляцією забезпечує максимальну електробезпеку під час роботи від мережі змінного струму напругою 230 В без застосування індивідуальних засобів захисту та заземлювальних пристроїв.

2.1.4 У зв'язку з постійною діяльністю щодо вдосконалення виробник залишає за собою право вносити в конструкцію виробу незначні зміни, які не відображені в даній Інструкції з експлуатації та не впливають на його ефективну й безпечну роботу.

### 2.2 Склад виробу

Зовнішній вигляд і складові частини мийки високого тиску електричної **MPW-2058 X TURBO** показано на рисунку.



1. Струменева насадка з можливістю зміни форми струменя
2. Рукоятка мийки
3. Перемикач «Увімк/Вимк» (вимикач)
4. Корпус мийки
5. Шланг високого тиску для з'єднання вихідного штуцера помпи зі штуцером барабана
6. Різьбовий роз'єм для під'єднання насадок «Thread Connection»
7. Барабан зі шлангом високого тиску
8. Кронштейн для зберігання пістолета зі струменевою насадкою (або насадкою «Грязьова турбофреза»)
9. Пусковий курок (клавіша) пістолета
10. Різьбовий штуцер для під'єднання шланга високого тиску до пістолета
11. Рукоятка пістолета
12. Кронштейн для намотування мережевого електрошнура
13. Транспортувальні колеса
14. Вхідний штуцер помпи для під'єднання шланга подавання води через фільтр тонкого очищення
15. Рукоятка барабана
16. Вбудований контейнер для мийного засобу (автошампуню) об'ємом 1000 мл
17. Місце з'єднання шланга високого тиску зі штуцером барабана

**2.3 Опис виробу**

2.3.1 Увімкнення та вимкнення виробу здійснюється за допомогою перемикача (3). Для увімкнення виробу необхідно повернути ручку перемикача в напрямку руху годинникової стрілки у положення «Увімк» («ON/I»), а для вимкнення – проти годинникової стрілки у положення «Вимк» («OFF/O»).

2.3.2 Вода подається (або відбувається її забір з резервуара) через шланг подавання води на вхідний штуцер помпи (14). Трипоршнева помпа з функцією всмоктування води з резервуара, що приводиться в дію електродвигуном виробу, створює тиск відповідного значення. Через шланг високого тиску, під'єднаного до вихідного штуцера помпи, вода подається у пістолет керування струменем зі встановленою на ньому насадкою для обраного типу операції, що буде виконуватися.

2.3.3 Виріб має функцію «автостоп», що вимикає електродвигун після відпускання пускового курка (9) пістолета (припинення подавання води), збільшуючи таким чином ресурс безвідмовної роботи.

2.3.4 До комплекту постачання входять такі насадки:

- універсальна струменева насадка (1) для отримання різних типів струменя води (від точкового до ширококутного) за допомогою обертання форсунки за годинниковою стрілкою або проти її руху, а також для використання мийного засобу з вбудованого контейнера (16) за допомогою зміщення форсунки відносно пістолета в осьовому напрямку (від пістолета – низький тиск для подавання мийного засобу, до пістолета – високий тиск для очищення струменем води);
- насадка «Грязьова турбофреза» для усунення стійких та багатошарових забруднень;
- насадка «Універсальна щітка» для ефективно видалення забруднень з різних поверхонь;
- насадка «Піногенератор» з можливістю налаштування форми струменя та регулювання витрати мийного засобу, яка дозволяє рівномірно нанести мийний засіб на оброблювану поверхню у вигляді густої піни. Мийний засіб заливається безпосередньо в контейнер насадки.

2.3.5 Конструкція пістолета дозволяє змінювати насадки завдяки системі фіксації «Thread Connection» (різьбове з'єднання) для зручності та надійності експлуатації.

2.3.6 Виріб забезпечений кронштейном (12) для намотування шнура електроживлення, та кронштейном (8) для зберігання пістолета зі струменевою насадкою (або насадкою «Грязьова турбофреза»). Також на задній частині корпусу мийки передбачені місця для зручного зберігання решти насадок.

2.3.7 Корпус мийки виготовлено з ударостійкого ABS-пластику. Для зручності переміщення виробу передбачені транспортувальні колеса (13) та рукоятка (2).

2.3.8 Виріб має спеціальний барабан (7) з рукояткою (15) для зручного зберігання/використання шланга високого тиску.

2.3.9 Виріб оснащений вбудованим контейнером для мийного засобу (16). У разі налаштування мінімального тиску на струменевій насадці мийна рідина з цього контейнера змішується з водою для нанесення на оброблювану поверхню у вигляді густої піни.

2.3.10 У зв'язку з постійним вдосконаленням виріб може мати незначні відмінності від опису та рисунків, які не погіршують його експлуатаційних властивостей.

## 3 ПІДГОТОВКА ВИРОБУ ДО ВИКОРИСТАННЯ

**УВАГА! Забороняється починати роботу з виробом, не виконавши вимог з техніки безпеки, які зазначені у розділі 1 «Заходи безпеки» даної Інструкції з експлуатації.**

**3.1** Після транспортування виробу в холодних умовах перед наступним увімкненням в теплому приміщенні його необхідно витримати за кімнатної температури щонайменше дві години до повного висихання вологи (конденсату) на ньому.

**3.2 Складання:**
- встановіть мийку на горизонтальній поверхні якомога ближче до джерела води;
- закріпіть на мийці рукоятку (2) з барабаном за допомогою двох гвинтів з комплекту постачання.
- встановіть на бокові частини корпусу мийки кронштейни для електрошнура та пістолета з насадкою;
- за допомогою різьбових муфт під'єднайте шланг високого тиску (5) до вихідного штуцера помпи та штуцера барабана (17);
- розмотайте шланг високого тиску з барабана (7) та за допомогою різьбової муфти під'єднайте його кінець до штуцера пістолета (10);
- за допомогою різьбового з'єднання встановіть на пістолет відповідну насадку для обраного виду робіт (струменеву насадку з розпилювачем струменя, насадку «Грязьова турбофреза», насадку «Універсальна щітка» або насадку «Піногенератор»);
- накрутіть на вхідний штуцер помпи (14) фільтр тонкого очищення з комплекту постачання;
- до вхідного патрубка фільтра тонкого очищення під'єднайте шланг подавання води через швидкознімний перехідник (шланг не входить до комплекту постачання та купується окремо!);
- під'єднайте шланг подавання води до джерела водопостачання.

**3.3** Використовуйте подовжувальні електрошнури, які призначені для зовнішнього застосування з відповідним маркуванням. Електрошнур подовжувача повинен розмотуватися на свою повну довжину та мати поперечний переріз дроту не менше ніж 1,5 мм² за довжини не більше як 20 м, та не менше ніж 2,5 мм² за довжини не більше як 50 м. Для підвищення рівня безпеки рекомендується використовувати автоматичний вимикач ПЗВ (пристрій захисного вимкнення) зі струмом спрацьовування не більше 30 мА.

**3.4** Перед виконанням робіт на від'єднаному від електромережі виробі перевірте справність шнура електроживлення і штепсельної вилки, цілісність та надійність кріплення корпусних деталей, шлангів, пістолета, насадок і решти обладнання, а також перевірте чіткість роботи вимикача через його короткочасні (2-3 рази) перемикання, впевніться у відповідності напруги та частоти електромережі значенням, які вказані на маркувальній табличці виробу (230 В~, 50 Гц).

**3.5** Після зміни (встановлення) насадок або шлангів завжди перевіряйте надійність їх фіксації.

**3.6** Вставте штепсельну вилку в розетку електромережі. Мийка готова до роботи.

**УВАГА! Перед під'єднанням виробу до електромережі переконайтеся, що вимикач перебуває в положенні «Вимк» («OFF/O»). Якщо вставити вилку в розетку, а вимикач буде в положенні «Увімк» («ON/I»), виріб негайно запрацює, що може стати причиною травми або поломки виробу.**

## 4 ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ

**4.1 Під час роботи з виробом необхідно:**
- виконувати усі вимоги розділу 1 «Заходи безпеки» даної Інструкції з експлуатації;
- перед під'єднанням виробу до електромережі або його від'єднанням переконатися, що вимикач перебуває в положенні «Вимк» («OFF/O»);
- підготувати виріб до використання, як це зазначено в розділі 3 Інструкції з експлуатації.

**УВАГА! Для запобігання пошкодженню мийки під час її роботи не вимикайте подавання струменя води більше ніж на 10 хвилин.**

**4.2 Порядок роботи у разі під'єднання мийки до джерела централізованого водопостачання**

**УВАГА! Шланг подавання води повинен мати мінімальний внутрішній діаметр 1/2 дюйма (12,7 мм). Об'єм подавання води повинен перевищувати або бути рівним робочій продуктивності мийки. Температура води на вході не повинна перевищувати 50 °С, а тиск не повинен перевищувати 0,4 МПа (4 Бар).**

4.2.1 Під'єднайте шланг подавання води (купується окремо!) до патрубка (крану) водопроводу (джерела централізованого водопостачання) та повністю відкрийте водопровідний кран.
4.2.2 Зніміть пістолет із запобіжника, натисніть на пусковий курок (9) і випустіть із системи повітря, дочекавшись, поки з форсунки насадки потече вода.
4.2.3 Утримуючи курок пістолета в натиснутому положенні, увімкніть електродвигун перемикачем (3). У перші секунди роботи помпи можливе подавання води «ривками» – таким чином видаляються залишки повітря з системи.

4.2.4 Після відпускання курка пістолета динамічний тиск автоматично вимикає електродвигун мийки. У разі повторного натискання на курок відбувається падіння тиску, яке автоматично вмикає електродвигун мийки, і тиск струменя з певною затримкою знову відновлюється.
4.2.5 Для відключення мийки виконайте наступні операції в такій послідовності:
- вимкніть мийку перемикачем (3), перемкнувши його в положення «Вимк» («OFF/O»);
- від'єднайте мийку від електромережі;
- закрийте водопровідний кран;
- скиньте залишковий тиск у шлангу високого тиску, натиснувши на пусковий курок пістолета;
- увімкніть запобіжник на пістолеті.

**4.3 Порядок роботи у разі під'єднання мийки до відкритих резервуарів або водойм (функція самовсмоктування)**

4.3.1 Мийка підтримує функцію самовсмоктування води з відкритих резервуарів, наприклад з накопичувальних бочок для дощової води, а також природних або штучних водойм (ставків, озер). Максимальна висота всмоктування становить 2,0 м. Для роботи помпи мийки в цьому режимі необхідно використовувати пружний (армований) шланг подавання води зі встановленим на ньому зворотним клапаном (купуються окремо!).
4.3.2 Наповніть шланг зі зворотним клапаном водою (наприклад, зануривши шланг у бак). Потім опустіть кінець шланга, через який відбуватиметься всмоктування, в резервуар з водою та закріпіть його, щоб він не піднявся вище рівня води під час роботи.

**УВАГА! Під час роботи мийки в режимі самовсмоктування втрата тиску на виході може становити до 20%. Під час забору води з відкритого резервуара враховуйте, що обсяг води в ньому має перевищувати заплановану витрату протягом усього часу роботи мийки. Кінець шланга має бути завжди занурений у воду.**

4.3.3 Зніміть пістолет із запобіжника та натисніть на пусковий курок (9).
4.3.4 Утримуючи курок пістолета в натиснутому положенні, увімкніть електродвигун перемикачем (3). У перші секунди роботи помпи можливе подавання води «ривками» – таким чином видаляються залишки повітря з системи.
4.3.5 Після відпускання курка пістолета динамічний тиск автоматично вимикає електродвигун мийки. У разі повторного натискання на курок відбувається падіння тиску, яке автоматично вмикає електродвигун мийки, і тиск струменя з певною затримкою знову відновлюється.
4.3.6 Для відключення мийки виконайте наступні операції в такій послідовності:
- вимкніть мийку перемикачем (3), перемкнувши його в положення «Вимк» («OFF/O»);
- від'єднайте мийку від електромережі;
- витягніть всмоктувальний шланг з резервуара;
- скиньте залишковий тиск у шлангу високого тиску, натиснувши на пусковий курок пістолета;
- увімкніть запобіжник на пістолеті.

**4.4 Регулювання струменя струменевої насадки**

Регулювання форми водяного струменя (від точкового до ширококутного) здійснюється обертанням форсунки струменевої насадки за годинниковою стрілкою або проти її руху. Вузький струмінь (точкової форми) зазвичай використовується для очищення сильно забруднених поверхонь.

**УВАГА! Будьте уважні під час очищення пофарбованих поверхонь точковим струменем, щоб не пошкодити лакофарбове покриття. Ширококутний струмінь чинить менший тиск на поверхню.**

**4.5 Використання вбудованого контейнера для мийного засобу:**
- залийте спеціальний засіб для мийок високого тиску (автошампунь) у вбудований контейнер;
- за допомогою різьбового з'єднання встановіть універсальну струменеву насадку на пістолет;
- змістіть форсунку струменевої насадки в осьовому напрямку від пістолета для отримання низького тиску струменя;
- натисніть на пусковий курок пістолета, дочекайтеся появи мийного розчину у вигляді піни та нанесіть її на поверхню, що обробляється;
- після нанесення піни необхідно почекати час, рекомендований виробником автошампуня (зазвичай 2-3 хв) для її взаємодії зі стійкими забрудненнями, та змити струменем чистої води, змістивши форсунку насадки в напрямку до пістолета для отримання високого тиску струменя.

**4.6 Використання пінної насадки**

Для використання пінної насадки її необхідно заправити спеціальним засобом для мийок високого тиску (автошампунем) та за допомогою різьбового з'єднання встановити на пістолет. Під час використання насадки струмінь розпилюється разом з мийним засобом, утворюючи піну.

Налаштуйте витрату мийного засобу за допомогою регулятора, розташованого у верхній частині насадки, та форму струменя, обертаючи її форсунку. Після нанесення піни необхідно почекати час, рекомендований виробником автошампуня (зазвичай 2-3 хв) для її взаємодії зі стійкими забрудненнями та змити струменем чистої води, змінивши насадку на струменеву.

**УВАГА! Після використання мийного засобу контейнер пінної насадки необхідно промити чистою водою. Використовуйте тільки засоби, які рекомендовані для мийок високого тиску.**

**4.7 Після закінчення роботи:**
- встановіть вимикач у положення «Вимк» («OFF/O»);
- від'єднайте мийку від електромережі;
- перекрийте подавання води з водопроводу (витягніть шланг з відкритого резервуара або водойми);
- натисніть на пусковий курок пістолета, щоб скинути тиск у системі;
- від'єднайте шланг подавання води;
- від'єднайте пістолет від шланга високого тиску;
- намотайте шланг високого тиску на барабан.

**УВАГА! Забороняється від'єднувати пістолет від шланга високого тиску або з'єднувальний шланг високого тиску від штуцера помпи/барабана, якщо система подавання води перебуває під тиском.**

## 5 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

**5.1 Загальні вказівки**

Щоб уникнути пошкоджень, для забезпечення довговічності та надійного виконання функцій виробу, необхідно регулярно виконувати описані далі роботи з технічного обслуговування.

Гарантійні претензії приймаються тільки при правильному та регулярному виконанні робіт з технічного обслуговування. При недотриманні цих вимог підвищується небезпека травмування!

Користувач виробу може виконувати тільки роботи з догляду та технічного обслуговування, які описані в даній Інструкції з експлуатації (пункти підрозділу 5.2). Всі інші роботи повинні виконуватися тільки в уповноважених сервісних центрах ТМ **Mächtz**.

**5.2 Порядок технічного обслуговування**

5.2.1 Перевірка встановлених гвинтів. Регулярно перевіряйте усі встановлені на виробі гвинти, стежте за тим, щоб вони були як слід затягнуті. Ослаблений гвинт треба негайно затягнути. Невиконання цього правила загрожує серйозною небезпекою.

5.2.2 Технічне обслуговування електродвигуна. Завжди стежте, щоб обмотка не була пошкоджена, не залита мастильними матеріалами або водою, а вентиляційні отвори були очищені від пилу та бруду.

5.2.3 Щоб уникнути накопичення пилу всередині виробу, рекомендується періодично очищати вентиляційні отвори. Для цього:
- витягніть вилку електрошнура з розетки;
- продуйте вентиляційні отвори сухим стисненим повітрям;
- виконайте очищення вентиляційних отворів м'якою неметалевою щіткою або сухою тканиною.

У жодному разі не використовуйте для чищення металеві предмети, оскільки вони можуть пошкодити внутрішні деталі виробу.

5.2.4 Перед тривалою перервою в експлуатації або зберіганням очищайте виріб від пилу та бруду без застосування засобів, агресивних до пластмаси, гуми й металів. У разі тривалого зберігання або зберігання взимку злийте воду з вхідного штуцера помпи, залийте туди 30-40 мл антифризу та закрийте заглушкою.

**УВАГА! Ніколи не бризкайте водою на виріб під час його очищення. Виріб слід протирати тільки сухою (або злегка зволоженою) серветкою! Не використовуйте їдкі засоби, які можуть пошкодити металеві, пластмасові та гумові частини виробу!**

5.2.5 Щоб виріб працював довго та надійно, ремонтні, сервісні й регулювальні роботи повинні виконуватися тільки фахівцями в уповноважених сервісних центрах ТМ **Mächtz**.

**5.3 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування**

5.3.1 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування виконуються після закінчення гарантійного строку експлуатації виробу, а потім не рідше одного разу на 6 місяців.

5.3.2 Періодичну перевірку та періодичне технічне обслуговування рекомендується виконувати в уповноважених сервісних центрах ТМ **Mächtz** (перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**).

5.3.3 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування містять в собі:
- перевірку стану корпусних деталей та аксесуарів;
- перевірку опору ізоляції;
- перевірку стану електродвигуна;
- перевірку стану деталей помпи.

**УВАГА! Технічне обслуговування повинно виконуватися регулярно протягом усього строку служби виробу. Без виконання технічного обслуговування покупець втрачає право гарантійного обслуговування.**

5.3.4 За рекомендованих умов експлуатації виріб буде справно працювати весь гарантований строк служби. Дотримання правил користування дозволить уникнути передчасного виходу з ладу окремих частин та всього виробу в цілому.
5.3.5 Якщо виріб внаслідок інтенсивної експлуатації потребує періодичного обслуговування, то ці роботи виконуються коштом споживача. Технічне обслуговування в сервісних центрах не входить у гарантійні зобов'язання виробника і продавця. Сервісні центри надають платні послуги при виконанні періодичного технічного обслуговування.
5.3.6 Після закінчення строку служби можливе використання виробу за призначенням, якщо його стан відповідає вимогам безпеки та виріб не втратив своїх функціональних властивостей. Висновок видається уповноваженими сервісними центрами ТМ **Mächtz**.

## 6 ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ

Ремонт виробу повинен виконуватися спеціалізованим підрозділом в уповноважених сервісних центрах ТМ **Mächtz**. Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**.

## 7 СТРОК СЛУЖБИ, ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

**7.1** Строк служби виробу становить 3 роки. Зазначений строк служби дійсний при дотриманні споживачем вимог даної Інструкції з експлуатації. Дата виробництва вказана на табличці виробу.

**7.2** Виріб, очищений від пилу та бруду, повинен зберігатись в пакуванні заводу-виробника в сухих провітрюваних приміщеннях за температури навколишнього середовища від плюс 5 °С до плюс 40 °С, відносної вологості повітря не більше ніж 80% та за умови відсутності прямого впливу атмосферних опадів. Пакування необхідно зберігати до закінчення гарантійного строку експлуатації виробу.

**7.3** Транспортування виробу має здійснюватися в закритих транспортних засобах відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті даного виду.

## 8 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

**8.1** Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Претензії від споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, шосе Запорізьке, 26.

**8.2 Під час купівлі виробу:**
- повинен бути правильно оформлений Гарантійний талон (стояти печатка або штамп з реквізитами організації, яка реалізувала виріб, дата продажу, підпис продавця, найменування моделі та серійний номер виробу);
- переконайтеся, що серійний номер виробу відповідає номеру, вказаному в Гарантійному талоні;
- перевірте наявність пломб на виробі (якщо вони передбачені виробником);
- перевірте комплектність і працездатність виробу, а також зробіть огляд на предмет зовнішніх пошкоджень, тріщин і сколів.

Кожен виріб комплектується фірмовим Гарантійним талоном ТМ **Mächtz**. При відсутності в Гарантійному талоні дати продажу або підпису (печатки) продавця, гарантійний строк розраховується від дати виготовлення виробу.

**8.3** У випадку виходу виробу з ладу протягом гарантійного строку експлуатації з вини заводу-виробника власник має право на безплатний ремонт. Для гарантійного ремонту власнику необхідно звернутися до сервісного центру з виробом і повністю та правильно заповненим Гарантійним талоном (заповнюється під час купівлі виробу). Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті строк гарантії виробу продовжується на час його ремонту.

Гарантійне та післягарантійне обслуговування виробів ТМ **Mächtz** на території України виконується в уповноважених сервісних центрах, перелік і контактні дані яких зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**.

**УВАГА! Перелік сервісних центрів може бути змінений. Актуальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України можна дізнатись на офіційному сайті machtz.com.ua.**

**8.4 Гарантія не поширюється:**

- на частини та деталі, що швидко зношуються, а також на змінне приладдя (шланги, насадки, конектори тощо);
- в разі природного зношування виробу (повне вироблення ресурсу, сильне внутрішнє та зовнішнє забруднення);
- у випадку з видаленим, стертим або зміненим серійним номером виробу;
- при появі несправностей, викликаних дією форс-мажорної ситуації (нещасний випадок, пожежа, повінь, удар блискавки тощо);
- якщо експлуатація відбувалась з використанням приладдя, аксесуарів та витратних матеріалів, не рекомендованих або не схвалених виробником (постачальником);
- якщо виріб розбирався або ремонтувався протягом гарантійного строку самостійно або із залученням третіх осіб, не уповноважених виробником (постачальником) на виконання гарантійного ремонту.

**УВАГА! Забороняється вносити в конструкцію виробу зміни та виконувати доопрацювання, які не передбачені заводом-виробником.**

## 9 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Дата виготовлення вказана на табличці виробу. Постачальник: ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, шосе Запорізьке, 26. Виробник: «Махтз Індастрі Груп Іст Департмент», розташований за адресою 26/1000, Джинхаі роуд, Пудонг, Шанхай, КНР.

Строк служби виробу становить 3 роки з моменту купівлі. Термін придатності 10 років. Гарантійний термін зберігання 10 років. Умови зберігання: зберігати в сухому місці, захищеному від впливу вологи та прямих сонячних променів, за температури від плюс 5 °С до плюс 40 °С, відносної вологості повітря не більше ніж 80% та за умови відсутності прямої дії атмосферних опадів.

Правила та умови ефективного й безпечного використання виробу вказані в Інструкції з експлуатації. Виріб не містить шкідливих для здоров'я речовин.

Претензії споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп». Ремонт і технічне обслуговування необхідно здійснювати в уповноважених сервісних центрах ТОВ «ДТІ Груп». Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**.

Основні технічні дані мийки високого тиску електричної **MPW-2058 X TURBO** наведені в таблиці 1.

Таблиця 1

| Найменування параметра | Значення |
|---|---|
| Максимальна потужність, Вт | 2000 |
| Номінальна напруга, В~ | 230 ±10% |
| Номінальна частота струму, Гц | 50 |
| Тип електродвигуна | колекторний (щітковий) |
| Клас електрозахисту | II (подвійна ізоляція) |
| Тиск робочий / максимальний, бар (МПа) | 125 (12,5) / 180 (18,0) |
| Продуктивність робоча / максимальна, л/хв | 6,3 / 8,2 |
| Максимально допустима температура води на вході, °С | 50 |
| Максимальний тиск води на вході, бар (МПа) | 4 (0,4) |
| Довжина шланга високого тиску / електрошнура, м | 8 / 5 |
| Рівень звукової потужності ($L_{wA}$), дБ(А) | 98 ($K_{wA}$=3,0) |
| Вага нетто/брутто, кг | 10,4/12,4 |

Виріб за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам Технічного регламенту безпеки машин, затвердженого постановою КМУ № 62 від 30.01.2013 р., а саме ДСТУ EN ISO 12100:2016 (EN ISO 12100:2010, IDT; ISO 12100:2010, IDT), ДСТУ EN 60335-1:2017 (EN 60335-1:2012; A11:2014; AC:2014; A13:2017, IDT; IEC 60335-1:2010, MOD), ДСТУ EN 60335-2-79:2018 (EN 60335-2-79:2012, IDT; IEC 60335-2-79:2012, MOD).

## 10 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Комплектність мийки високого тиску електричної **MPW-2058 X TURBO** зазначена в таблиці 2.

Таблиця 2

| Найменування | Кількість, од. |
|---|---|
| Мийка високого тиску електрична **MPW-2058 X TURBO** | 1 |
| Пістолет з системою фіксації насадок «Thread Connection» | 1 |
| Рукоятка з барабаном і шлангом високого тиску на ньому + 2 гвинти кріплення | 1 |
| Кронштейн для зберігання пістолета зі струменевою насадкою | 1 |
| Кронштейн для намотування мережевого електрошнура | 1 |
| Шланг високого тиску для з'єднання вихідного штуцера помпи зі штуцером барабана | 1 |
| Струменева насадка | 1 |
| Пінна насадка для мийного засобу («Піногенератор») | 1 |
| Насадка «Грязьова турбофреза» | 1 |
| Насадка «Універсальна щітка» | 1 |
| Швидкознімний конектор для шланга подавання води | 1 |
| Вхідний фільтр тонкого очищення | 1 |
| Голка для чищення форсунок | 1 |
| Інструкція з експлуатації | 1 |
| Гарантійний талон | 1 |
| Пакувальна коробка | 1 |

Виробник залишає за собою право на внесення змін в технічні характеристики та комплектацію виробу без попереднього повідомлення.

## 11 УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб, приладдя й пакування разом з побутовим сміттям. Виріб, який відслужив свій строк, слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів на підприємства, що відповідають умовам екологічної безпеки.

**УВАГА! Ремонт, модифікація та перевірка електроінструментів ТМ Mächtz повинні виконуватися тільки в уповноважених сервісних центрах ТМ Mächtz. Під час використання або техобслуговування виробу завжди стежте за виконанням усіх правил та норм безпеки.**

Повний перелік моделей та аксесуарів до інструменту
ви можете подивитися на фірмовому сайті
**machtz.com.ua**